



DLACZEGO MOJE DANE OSOBOWE SĄ PRZESYŁANE DO SYSTEMU EURODAC?

Typ A

OSOBY UBIGAJĄCE SIĘ O OCHRONĘ MIĘDZYNARODOWĄ



DLACZEGO OTRZYMUJĘ TĘ BROSZURĘ?

Złożył Pan/Pani w tym kraju wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, zwanej również azylem.

Niniejsza broszura zawiera dodatkowe informacje na temat rodzaju danych przechowywanych przez władze oraz okresu ich przechowywania.

DLACZEGO MUSZĘ POZWOLIĆ NA POBRANIE MOICH ODCISKÓW PALCÓW I ZROBIENIE MI ZDJĘCIA?

Władze w tym kraju pobiorą Pana/Pani odciski palców i zrobią Panu/Pani zdjęcie. Dane te, wraz z informacjami dotyczącymi Pana/Pani tożsamości i innymi istotnymi informacjami, zostaną przekazane do bazy danych Eurodac.

System Eurodac łączy niektóre kategorie osób niebędących obywatelami państwa UE+ z ich wyjątkowym zestawem odcisków palców i zdjęciem.

Z tej bazy danych korzysta 31 państw UE+, które mogą przetwarzać Pana/Pani dane i pobierać informacje na Pana/Pani temat. Państwa UE+ wyszczególniono na końcu niniejszej broszury.



CZYM JEST ROZPORZĄDZENIE W SPRAWIE ZARZĄDZANIA AZYLEM I MIGRACJĄ?



Państwa UE+ uzgodniły wspólne prawo zwane rozporządzeniem w sprawie zarządzania azylem i migracją – pomaga ono decydować, które państwo musi rozpatrzyć wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej. Prawo to umożliwia również państwom UE+ udzielanie sobie wzajemnej pomocy, jeśli jedno państwo otrzyma jednocześnie zbyt wiele wniosków.

Gwarantuje ono, że jedno z państw UE+ rozpatrzy Pana/Pani wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, ale nie może Pan/Pani wybrać, które państwo UE+ będzie za to odpowiedzialne. Decyzja o tym, który kraj rozpatrzy wniosek, zostanie podjęta na podstawie przepisów rozporządzenia w sprawie zarządzania azylem i migracją.

Jeśli przeniesie się Pan/Pani do innego państwa UE+ bez zezwolenia i Pana/Pani dane zostaną ponownie pobrane, wszystkie dane przechowywane w systemie Eurodac będą widoczne dla organów tego państwa.

Obecnie znajduje się Pan/Pani w Irlandia – jest to państwo UE+.

Państwa UE+ to:



27 państw członkowskich Unii Europejskiej (UE): Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry i Włochy oraz



4 inne państwa: Islandia, Liechtenstein, Norwegia, Szwajcaria.



JAKIE INFORMACJE PRZECHOWUJE SIĘ W SYSTEMIE EURODAC?



Zawsze przechowuje się następujące informacje:

- odciski palców
- zdjęcie twarzy
- wszystkie imiona i nazwiska używane obecnie lub w przeszłości
- data urodzenia
- miejsce urodzenia

- obywatelstwo lub obywatelstwa
- płeć
- kopie dokumentów tożsamości lub dokumentów podróży, z których Pan/Pani korzystał(a), o ile są dostępne, w tym informacje o ich autentyczności
- identyfikator użytkownika funkcjonariusza, który pobrał odciski palców i zrobił zdjęcie, oraz daty pobrania i przesłania danych
- kraj, w którym złożył(a) Pan/Pani wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej
- data złożenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej

W razie potrzeby w systemie Eurodac przechowywane będą również następujące informacje:

- kraj odpowiedzialny za rozpatrzenie Pana/Pani wniosku
- w przypadku relokacji – państwo UE+ relokacji
- czy Pana/Pani wniosek odrzucono i nie ma Pan/Pani prawa do pozostania w państwach UE+
- czy Pana/Pani wniosek rozpatrzono w ramach procedury granicznej i odrzucono lub czy Pana/Pani wniosek uznano za wycofany
- informacje o wizach wydanych Panu/Pani przez kraj UE+
- informacje o każdym przypadku opuszczenia przez Pana/Panią państw UE+
- informacje o tym, czy przyjął(-ęła) Pan/Pani ofertę dobrowolnego powrotu do kraju pochodzenia

Ma Pan/Pani prawo dostępu do informacji przechowywanych w systemie Eurodac i ich skorygowania, jeśli są nieprawidłowe. Ma Pan/Pani również prawo zwrócić się o usunięcie informacji na Pana/Pani temat, jeżeli są one przetwarzane niezgodnie z prawem. W tym celu może Pan/Pani skontaktować się z administratorem danych. Dane do kontaktu z administratorem danych można znaleźć w broszurze zatytułowanej „**Co należy wiedzieć na temat systemu Eurodac.**”

▶ JAK DŁUGO MOJE DANE OSOBOWE BĘDĄ PRZECHOWYWANE W SYSTEMIE EURODAC?



Pana/Pani dane będą przechowywane przez 10 lat, a następnie zostaną automatycznie usunięte.

Jeżeli przed upływem tego okresu uzyska Pan/Pani obywatelstwo państwa UE+, Pana/Pani dane zostaną usunięte. Usunięcie Pana/Pani danych nie będzie miało wpływu na Pana/Pani status w kraju, w którym otrzymał(a) Pana/Pani obywatelstwo.

▶ CZY W SYSTEMIE EURODAC PRZECHOWYWANE SĄ JAKIEKOLWIEK INNE INFORMACJE?

Przechowywany będzie wynik kontroli bezpieczeństwa, jeśli właściwe organy stwierdzą, że może Pan/Pani:

- posiadać broń
- być osobą agresywną
- mieć związek z terroryzmem
- być osobą winną poważnego przestępstwa, w związku z którym może Pan/Pani zostać aresztowany(-a) w innym państwie UE+

W takich przypadkach zostanie Pan/Pani uznany(-a) za osobę stwarzającą zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego. Dane te będą przechowywane w systemie Eurodac wraz z odpowiednimi powodami wyszczególnionymi powyżej.

Jeśli państwa UE+ przestaną uważać Pana/Panią za osobę stwarzającą zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego, informacje te zostaną usunięte.

Ma Pan/Pani prawo dostępu do informacji przechowywanych w systemie Eurodac i ich skorygowania, jeśli są nieprawidłowe. Ma Pan/Pani również prawo zwrócić się o usunięcie informacji na Pana/Pani temat, jeżeli są one przetwarzane niezgodnie z prawem. W tym celu może Pan/Pani skontaktować się z administratorem danych. Dane do kontaktu z administratorem danych można znaleźć w broszurze zatytułowanej „**Co należy wiedzieć na temat systemu Eurodac**”.



Niniejsza broszura ma charakter wyłącznie informacyjny. Jej treść nie tworzy żadnych praw ani obowiązków. Ani EUAA, ani żadna osoba działająca w imieniu EUAA nie ponosi odpowiedzialności za sposób wykorzystania informacji zawartych w tej broszurze.

© Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu, 2025